

Granada

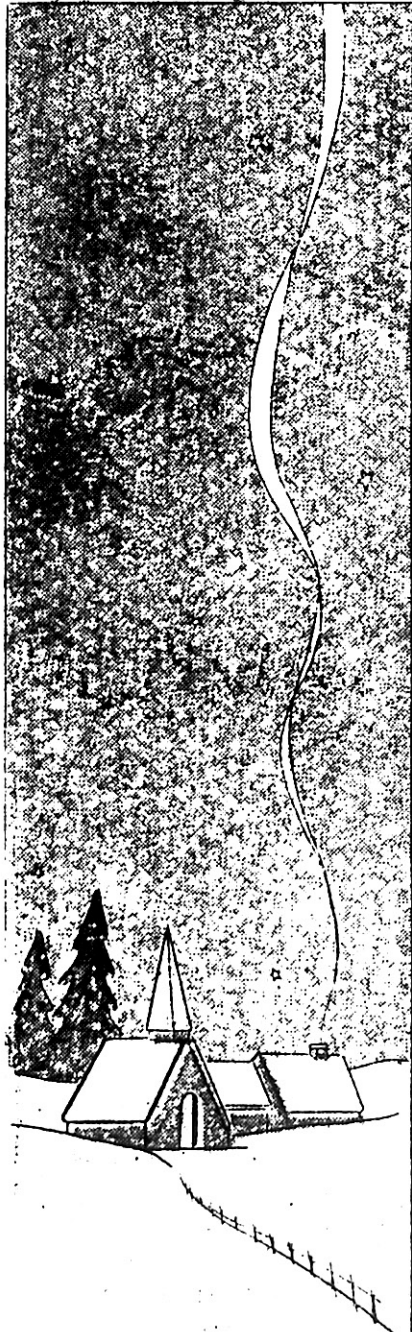
PIONEER



Vol. 1, No. 18

Amache, Colorado

December 24, 1942



A MESSAGE

To all evacuees in the Granada center I extend sincere good wishes for this holiday season on behalf of the War Relocation authority.

Some of you have been here for four months or over, many of you have been here for three months. You are not here because you wanted to come, or because I wanted you to come. But you are here, and now that you are here I am appreciative of the fact that we have had a peaceful center, that differences of opinion have been settled, that there has been no undesirable publicity. I have kept myself and staff available to residents of the center and have tried to help you with your problems.

The War Relocation authority is sincere in its effort to have the center both self-sustaining and self-governing. We want you to go out from the center believing in a democracy that you have lived under in the center. Pass your own laws and enforce them - we will help you. Take over the responsibilities as well as the rights of a democracy.

Again a Merry Christmas and a Happy New Year, and in the words of Tiny Tim, "May God Bless You Every One!"

James G. Lindley
PROJECT DIRECTOR

Christmas Edition

CENTER HAS FIRST FIRE

The Granada project saw its first major fire when flames ravaged the apartment of Mrs. Yuki Kitabayashi, 6E-10F, Sunday at 6:50 p.m. and caused damage estimated at \$150 by Vern Campbell, fire protection officer.

The fire was believed to have started by laundry hung too close to the stove.

The fire crew had the situation well under control soon after their arrival. Household goods and other articles were removed from the burning apartment by the neighbors.

Mrs. Kitabayashi's husband is at present employed outside the center.

MRS. KITABAYASHI GIVES THANKS

Mrs. Yuki Kitabayashi would like to thank all those who aided in offsetting losses incurred during the fire in her room Sunday evening.

She is temporarily the guest of Fujie Nozawa, 6E-6A.

Chief Steward Stops Rumors

William Wells, chief project steward, yesterday scotched rumors that the administrative mess hall is using food earmarked for evacuees.

He made it clear that administration food is ordered in addition to the regular supply. The cost of food and labor is deducted from the salaries of the patrons.

SOLICITOR SUGGESTS THAT EVACUEES KEEP LICENSES

To maintain their professional status, evacuees should pay their annual fees for professional, vocational, or skilled trade licenses, suggested Philip W. Glick, WRA solicitor.

The suggestion is based upon the belief that it is desirable for evacuees, wherever possible, to maintain their professional standing so they can resume their activities without

HOLLY FARMERS THANK PROJECT BEET WORKERS

Granada project beet workers were thanked publicly for their aid in harvesting crops in a recent issue of the Holly Chieftan, a weekly newspaper.

The text of the story: "JAPANESE LABORERS AID GREATLY IN BEET HARVEST

"A number of the farmers in this locality have expressed their appreciation in being able to secure the assistance of laborers from the relocation center to help harvest beets.

"War conditions made it impossible to harvest beet

Mess Workers Examined

Mess hall workers are asked to report to the hospital for physical examinations according to the schedule sent to each mess hall, stated Dr. C. A. Duffy, chief medical officer, today.

All workers must undergo an examination regardless of the type of work he is doing, said Dr. Duffy. This includes waitresses, dishwashers, and the regular kitchen crew.

JUNIOR HIGH DISPLAYS ART

Christmas cards, paper lamp shades, and beautifully designed paper baskets were displayed by the junior high school art classes this week in 8H-12B, Art Instructor Tom Okamoto stated today.

Exhibits were also shown by the homemaking and woodcraft classes.

crops without help from this source.

"Some farmers went to the center each day after the men, taking them back each evening, while others furnished living quarters on their places, while help was needed."

Nursery Plan Change Made

Due to the housing shortage, it is impossible to establish six center nursery schools as had been planned; the elementary school office revealed on Tuesday.

Consequently, plans are underway to get along with five nursery schools with a redistribution of the pre-school children to be made on that basis effective Monday at 9 a.m.

7K nursery school: 6F, 6G, 6H, 6K, 7F, 7G, 7H, and 7K pre-school children.

9K nursery school: 8G, 8H, 8K, 9H, 9K, 9L, and 10H pre-school children.

11H nursery school: 11H, 11K, 12G, 12H, and 12K pre-school children.

11F nursery school: 11E, 11F, 11G, 12E, and 12F pre-school children.

9E nursery school: 6E, 8F, 7E, 8E, and 9E pre-school children.

Children living in 10E and not yet attending nursery school are asked to enroll with Mrs. Tamura at the 11F nursery school.

SCHOOLS CLOSE FOR CHRISTMAS

Adult education and the Amache schools closed yesterday for the Christmas weekend, Paul J. Terry, superintendent of education, stated this week. Classes will be resumed Monday.

COOPERATION APPRECIATED

The cooperation of 90 per cent of the residents on the second census call has been appreciated, stated Acting Registrar Lewis W. Fanslan. Efforts are being made to contact the remaining 10 per cent.

Short

Eighteen girls attended the membership party held by the Les Etoiles at the 8K recreation hall Sunday. Games and dancing were the diversions. Marjorie Takate was in charge.

Funeral services were held at the Buddhist hall recently for Ryozo Sato, 52. Sato, a bachelor from Sebastopol, passed away at the center hospital after a long illness.

Readers are asked pieces of Cellophane for the PIONEER's Japanese section.

Hiroo Fukuyama, substitute teacher in the grammar school, resigned recently to enlist in the Army, it was revealed by Enoch Dumas, principal.

A baby boy was born to Mr. and Mrs. Joe Iwao Ota, 9E-4F, Saturday, at the center hospital. The child has been named Zensho.

Mrs. Charles Fujii, 6G-3d, left the center last week to join her husband at Ft. Francis E. Warren, Wyo. Fujii is a private first class.

The sophomore class of the senior high school held a "Round-up" social at Terry hall Friday afternoon.

Approximately 150 students enjoyed refreshments, games, and dancing.

The Young Matrons group of the YWCA held a Christmas social last week at the 7H recreation hall. Wives of administrative staff members were present at the affair which was in charge of Mrs. Joan Arai.

The Nativity was the theme of the program presented by the Protestant church choir in Terry hall Sunday evening.

Twenty-five Boy Scouts of Troop 161 gathered load of kindling at the XY ranch Sunday. George Marumoto headed the group.

A talent show was presented by Block 9L Tuesday. A similar show was put on by 8E Saturday.

TAKES

A baby girl, their first, was born at 2:40 a.m. Wednesday to Dr. and Mrs. Benjamin Higa in the center hospital. The child has been named Barbara Keiko.

Akigi Yoshimura and Koe Hinoki, both of Block 9E, were feted at the homes of their parents before they left to serve with the US Army at Camp Savage, Minn.

Mrs. Richard Ono, 8G-2C, gave birth to a girl at 9:56 a.m. Friday at the center hospital.

The 6H Young Men's club was host to the 10E Nisei Social club Friday.

LEAVES TO BE CLEARED WITHIN TWO WEEKS

Assurance that the majority of leaves for private relocation will clear for approval within a two-week period was given by Leave Officer Willis J. Hanson, who conferred with Tom Holland, national WRA employment division head, in Denver last week. This is a part of the revised private relocation program as released by Washington, stated Hanson.

Persons desiring private relocation will be told when to apply at the leave office in the former infirmary building. The practice of

PROFESSOR IN INSPECTION TOUR

Dr. Calvin Grieder, professor of school administration at the University of Colorado, was a visitor at the Amache schools on Thursday. S. Clay Coy, principal of senior high school, announced yesterday.

TOFU MERCHANT ARRIVES HERE

George T. Nagamoto of Swink, Colo., arrived here to renew his contract with this center to supply tofu for the next three months.

Nagamoto, a pioneer seed merchant, has been doing business in Swink for many years. At present, his business is limited to wholesale and retail distribution of koji, miso, shoyu, age, and tofu.

CHANGE MADE IN CONTEST

Due to the excitement in each mess hall over holiday preparations the awards for the December mess hall contest will be carried over into January, stated Chief Project Steward William Wells.

A first and a second award will be given to the two best mess halls in each of the three divisions.

SHOE REPAIRING SHOP OPEN AGAIN

Shoe repairing has been resumed at the 8F repair shop, it was announced through the community enterprise division this week.

short term leaves will be discouraged, said Hanson.

A WRA employment office will open in Chicago in January. This office will function as a clearing house between prospective employees and employer and will maintain close contact with unemployment conditions throughout the midwestern states, Hanson concluded.

BLUE TRIANGLES MEET SUNDAY

The Blue Triangle, Girls' Reserve council, will meet Sunday at 1:30 p.m. at the YWCA office, 8F recreation hall.

Plans for the new year and election of officers will take place. Each group is asked to be represented by its president and member at large.

SUPPLY OFFICER VISITS FAMILY

Mark W. Radcliffe, senior transportation and supply officer, visited his wife and son at their home in Salt Lake City recently.

Radcliffe's son, 1st Lt. Taylor Radcliffe, is a member of the Army's commando division at Helena, Mont.

Radcliffe who served as officer in the first World War has two other sons in the service, one with the mechanized division in Florida and another in diplomatic work in South America.

Y's Way

What's in a name? A campaign is being carried on to find appropriate club names. A GR council will be known as the Blue Triangle. Then there is the older girls' club group under Alice Suzuki called the Y's Circle. As they now stand, Y clubs are divided into the Girls Reserve, the Circle clubs, the Business Girls, and the Triangle clubs. Of these, the Circle clubs have progressed furthest in choosing names.

-Y-

With installation only a matter of days, elections are the order of business at all meetings. Christmas Eve is going to be a busy evening for all Y girls, what with an installation and recognition ceremony by candle light, caroling, and a party at Terry hall.

-Y-

Visitors in khaki are welcomed by the Twenteens and given little folders full of pertinent data giving the time and place of special activities in the center.

DOMESTIC JOBS OPEN

A number of positions for domestic workers are open in Pueblo and Boulder, announces Junior Placement Officer Mario Vecchio.

200 PRESENT AT RECORD HOUR

Approximately 200 people attended the Japanese record hour at the 12th loss hall Thursday. Special performers were Yujin Gondo and Okumura and company.

Firefighters Have Drills

Daily drills are being held to familiarize the firemen with methods of efficient fire fighting, announced Vern Campbell, fire protection officer, Wednesday. The men are also being drilled in the use of gas and smoke masks, he further stated.

REFORMED CHURCHES GIVE CHILDREN GIFTS

National denominations, service groups, as well as Japanese aliens, citizens and soldiers in the "free" zones rallied to the appeal made by the Home Missions Council and the Federal Council of Churches, at the suggestion of the JACL, to

give a gift to each of the 40,000 evacuee children in the 10 WRA centers.

The Reformed church in America through its committee on relief spoke for the Granada quota and is furnishing gifts for the 3,200 children in the center. This quota is being supplemented by special groups and friends contacted by organized groups here.

Volunteer helpers representing all groups in the center are wrapping and tabbing gifts daily from 9 a.m. to 4 p.m. at one of the recreation halls.

Twenteens to Organize USO

A USO will be one of the activities of the newly organized Twenteens, a division of the YWCA.

The group is composed of girls from 6F, 7E, 6F, 7F, and 6G and has its headquarters at 8F recreation hall.

NEWSPAPERS ARE AVAILABLE HERE

Regular issues of the Christian Science Monitor, New York Times, and Lamar Daily News are available to the reading public at the senior high school library, Head Librarian Mabel Andow declared recently.

DOCUMENTATION STAFF RECORDS CENTER LIFE

Headed by Toshio Minomiya, a documentation staff of 12 writers is compiling an accurate, written record of evacuee life, according to Joe McClelland, reports officer.

The group has also collected samples of evacuee art and handicraft, which will be included with photographs, motion pictures, and sketches depicting evacuee life, as parts of the document.

These records will later be sent to the senior archivist of the reports office in Washington, D. C. where an experienced documentation staff will assemble the material.

The staff includes Toshio Minomiya, Tezuko Sasaki, Cherry Yoshitomi, Yasuko Iadokoro, Chizuyo Kanazawa, Masumi Yamaguchi, Lily Matsumura, Jun Taketa, Kanemi Ono, Mark Hashishi, Hiroshi Shibata, Sueko Tagawa, and Shigeru Hashii.

'WALK ON LEFT SIDE OF STREET'

Pedestrians are asked by Stanley Adams, assistant police chief, to walk on the left side of a street facing the traffic to avoid possible accidents.

"This is a state law," said Adams, "and I would appreciate the cooperation of the residents."



HIS BIRTH

And so it was, that, while they were there, the days were accomplished that she should be delivered.

And she brought forth her first-born son, and wrapped him in swaddling clothes, and laid him in a manger; because there was no room for them in the inn.

And there were in the same country shepherds abiding in the field, keeping watch over their flock by night.

And lo, the angel of the Lord came upon them, and the glory of the Lord shone round about them: and they were sore afraid.

And the angel said unto them, Fear not: for, behold, I bring you good tidings of great joy, which shall be to all people.

For unto you is born this day in the city of David a Saviour, which is Christ the Lord.

And this shall be a sign unto you; Ye shall find the babe wrapped in swaddling clothes, lying in a manger.

And suddenly there was with the angel a multitude of the heavenly host praising God, and saying,

Glory be to God in the highest, and on earth peace, good will toward men.

--Luke 2: 6 -14

REV. HIRATA IS SUNDAY SPEAKER

"The Humiliation of Christ" was the topic of Rev. Masao Hirata's sermon at the Sunday morning worship service of the Granada Protestant church. David Nakagawa was chairman of the meeting held in Terry hall, and Henry Suzuki-da was vocalist.

WEEKEND CHURCH SERVICES

Event	Time	Rec Hall
SUNDAY		
BUDDHIST		
Sunday school	9:00 a.m.	7G-12G
SS teachers' meeting	10:30 a.m.	7G-12G
YP service	2:00 p.m.	7C
PROTESTANT		
Sunrise prayer meeting	6:15 a.m.	10H
Sunday school	8:45 a.m.	8H
Japanese service	10:00 a.m.	7H-10H
English service	10:15 a.m.	8H
YP meeting	7:00 a.m.	8H
SATURDAY		
SEVENTH-DAY ADVENTIST		
Sabbath school	9:00 a.m.	7G
Sermon	10:00 a.m.	7G
CATHOLIC		
Mass	7:00 a.m.	11K
BUDDHIST		
Adult service	2:00 a.m.	7G-12G

MUSIC WILL FEATURE CHRISTMAS PROGRAM

Highlighted by plays, Christmas carols, and greetings from W. Ray Johnson, community services chief, the Christmas program of the Granada Protestant church will be presented at 7 p.m. tomorrow by members of the Sunday school classes. Rev. Chiaki Kuzuhara is chairman for the program to be held in Terry hall.

Due to the limited seating space in Terry hall, admission will be by tickets which may be obtained from Rev. Kuzuhara, Rose Tani, or at the church office in the 7H recreation hall.

The program will include the following features:

Prelude

Hymns by the congregation.

Scripture reading in English by Andrew Yehiro; in Japanese by Michimasa Kinoshita, Luke 2:1-14.

Prayer, Rev. L. Suzuki.

Greeting, Rev. C. Kuzuhara.

Greeting, W. Ray Johnson.

White gift congregation. Merry Christmas song, beginners' department.

Group recitation, primary department.

Jewel song, primary class, junior department.

Play, junior department.

"As Shepherds Watched Their Flocks," group recitation with music, intermediate girls.

Living Christmas tree, high school girls.

Play.

"Silent Night," "Away In The Manger," Sunday school choir.

Hymn, congregation.

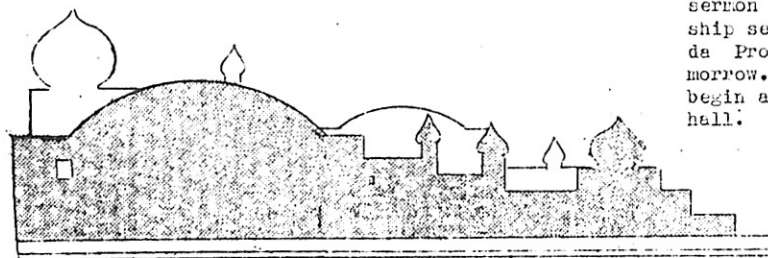
Benediction, Rev. Yuzuru Yamaka.

Santa Claus.

Postlude.

MORNING SERMON

Rev. Akira Kuroda will deliver the Christmas-day sermon for the morning worship service of the Granada Protestant church tomorrow. The service will begin at 10 a.m. in Terry hall.



Thumbnail SKETCHES

This was the boy's first trip into town. Doubts and fears built out of five months' disassociation with normal contacts assailed him as he hurried up the side street toward the main road.

He glanced uneasily at a man standing in front of two swinging doors and tried to walk past, his face averted.

"Hello," the man said simply.

"How do you do." The boy's face lit up with the unexpected greeting.

The man gestured with his head toward the door. "Later in the day if you have nothing to do, you can come up to our WRA office and wait until it's time to go back."

The boy, wondrously relieved, thanked him and walked on.

The man was Project Director James G. Lindley, acutely understanding matter-of-factly sincere.

Lindley is a graduate of the University of Arizona with a BS in mining engineering. Not long ago, that institution also bestowed a meteorological degree upon him.

He served in the Chemical Warfare service in World War I and still holds a reserve officer's rating.

Most of the years since 1918 found him in Arizona and Mexico in charge of large copper mines, interrelated with a period in Washington DC helping to supervise the CCC program in 1933. It was then that he met Dillon S. Myer, national WRA director.

In 1940 he was appointed chief engineer of a soil conservation program that covered four states; first making a tour of three WRA centers and an assembly center to better acquaint himself with the problems of evacuees, he resigned from the position to become director of this center.

Taciturn and retiring, Lindley is married and the parent of a daughter. He enjoys reading and follows astronomy for his hobby.

--Suyee Sako

'...BUT ONCE A YEAR'

A STORY IN KEEPING WITH THE SEASON

His head was bent low over the card in intense concentration. The coal burner gave off a steady, dulling warmth. The scratch of his pen cut sharply through the silence of the room.

He scrawled: "Bob James, 150 Broadway Place."

He closed his eyes and lifted his head, scarcely breathing, his chin resting in the palm of his hand.

Broadway Place! He saw once more the palm-lined street and the neat wooden house of his childhood. He lived again in the rooms and sought every corner and favorite hiding place.

He remembered past Christmases.

He remembered getting on the street car at the corner, paying seven cents, and riding four miles into town.

He remembered getting off at Seventh street and mingling with the crowd of late evening shoppers, men with bundles under their arms, women in light coats, everyone imbued with an inner contentment reflected on their faces and in the subdued tone of their voices.

He remembered standing in front of large show windows that exhibited a glimpse of toyland and watching the enchanted look on children's faces.

He remembered working nights one year and coming home at one in the morning and tiptoeing about the house so as not to disturb anyone while putting gifts under the tree.

He remembered waking up to the exclamations of joy and the rustling of paper as packages were opened early the next morning.

He remembered being glad over the gladness of others.

With a start his eyelids opened. He remembered that Bob James might be in uniform and far from home, too.

He turned again to the card, pen in hand: "I've tried to think of something original to write you in line with the season but have failed. Let it be enough to say, Here's to Victory in '43!"

--Roy Hamaji



RUSTLINGS

FROM OTHER CENTERS

POSTON...

Included in the Christmas week celebration are a program by a mass choir of 200 voices and a play presented by the Christian church young people.

A dance, block parties, caroling, and a firelight symphony will round out the activities.

HEART LOFTON...

Boy Scouts provided the trees for the center by cutting and bringing them in. Advice for the youngsters, caroling, and gifts for children under 15 years of age will be part of the holiday celebration.

GILA...

A Christmas pageant, caroling, sport formal, teen-age dance, block parties and a movie, "Sun Valley Serenade", will be included in the Christmas program.

ROHWER...

An outdoor pageant, "The Nativity" will be presented by the center chorus. Santa Claus will appear at the various block parties and distribute gifts to the children.

MINNEAPOLIS...

Kess halls competed in a tree decorating contest. A Christmas puppet show was presented for the elementary school children while the older group held a dance.

TULSA...

Two Christmas concerts will be presented, one by the mixed choir and the other by an a cappella group.

JEROME...

Holly and mistletoe can be found in the words surrounding the Jerome relocation center. Residents are busy gathering the foliage for decorations.

CENTER TO SEE MOVING PICTURES

POSTOFFICE PERSONNEL SWAMPED BY LETTERS

Christmas means a lot of last minute shopping and mailing. This year was no exception for the center postoffice which had a hectic week of handling thousands of letters and packages marked with yule greetings.

On Monday alone, 10,000 letters arrived in place of the usual 2000, and the story is the same of outgoing letters. Packages

added up to 850, 700 over normal.

A Santa Claus was discovered in Postmaster Sam Kurihara, who noticed a number of letters arriving with insufficient postage and covered the deficiency with his own stamps.

The staff has worked overtime the last few days and plans to work on Christmas day to expedite deliveries on time.

POLICE CITE TRAFFIC LAW

Vehicles should not be parked within 25 feet of any building in this center or be driven between barracks, according to the safety regulations set up by the police department.

EIGHT TONS COLLECTED

Eight tons of scrap metal for the war effort were gathered on the KY ranch by 35 project residents, under the direction of John R. Justice, Henry Schmitz, and Ralph Triggs of the farm bureau last week.

Additional scrap metal picked up on the Koen ranch as well as on the center proper should surpass the quota for Prowers county. This will be in keeping with the consistent quota-busting records of the evacuees, the farm bureau said, in commending the workers.

BOOK GIFTS REQUESTED

Donations of old magazines, books, and table games are asked by the recreation department for community use. Evacuees may bring them to 7E recreation hall or leave their name and address and someone will call.

SHOW TO RUN ONE WEEK

"Pardon My Sarong" co-starring Abbott and Costello will be the first regular movie to be shown in the center Jan. 3. It will be screened for the residents of Blocks 7G, 8G, 7F, and 8F in one of the mess halls, as yet undetermined. There will be two showings.

A tentative schedule of showings follows:

Jan. 4.....6F and 6E
7E and 8E
5.....9E and 10E
11E and 12E
6.....11F and 12F
12G and 12H
7.....11H and 11G
11K and 12K
8.....9H and 10H
9K, 9L, and $\frac{1}{2}$ of 8K
9.....6H and 6G
7K, 7H, and $\frac{1}{2}$ of 8K

Admission has been set at 5 cents for children from 5 to 15 years old and 10 cents for the adults. All profits will be used for recreation and community benefits, according to Harvey E. Turk, associate community services officer.

LOST: Book "Wealth of Nations" by Adams Smith. Please return to the Legal office.

FAMILIES MAY JOIN INTERNEES

For the information of those in the Granada center who are relatives of internees, the following letter, from Edward J. Ennis, director of the Alien Enemy Control Unit of the Department of Justice, has been received by Project Director James G. Lindley:

To Internees and Members of their Families:

I wish to advise internees and members of their families that this department is desirous of uniting family groups in all worthy cases.

FAMILY REUNIONS

In situations where the husband and wife are both aliens of enemy nationalities and have both been interned, this department can arrange for their joint transfer to a camp under

the jurisdiction of the Immigration and Naturalization Service. It is proposed to establish additional accommodations at this camp for the care of family groups of present internees. Wives or husbands and minor children can file applications directly with this office for permission to join the internee in a family camp when these accommodations are available. This procedure is open to all persons irrespective of whether they are aliens or American citizens.

NO PROVISIONS IN CENTERS

In centers under the WRA no provision has been made for the custody of persons interned under a final order of the attorney general. Consequently internees may not be admitted

to relocation centers, even in cases where their close relatives are there. However, the wives and children may likewise apply to this office for admission to our family camps.

RELIEF FOR DEPENDENTS

A special appropriation has been provided for the relief of needy wives, children and other dependents of internees, whose straitened financial condition or loss of support results from the internment. Application for this relief may be made to the United States attorney in the district where the dependents reside. On request this office will furnish the name and address of this United States Attorney.

Edward J. Ennis, director
Alien Enemy Control Unit
Department of Justice

Activities

INSTALLATION CAROLERS TO TO BE HELD SING TONIGHT

Installation of officers and the recognition of all members of the Girls' Reserve and the Circle clubs will take place during the Christmas candlelight ceremony at Terry hall tonight at 7 o'clock. Seventeen YWCA groups will be represented.

Mae Uno, president of the Twenteens, is chairman for the affair. Representatives of the Tri-Y council and the Y Circle are in charge.

Boy Scouts Attend Party

Approximately 275 Boy Scouts attended the Christmas party at 8E mess hall Monday.

Singing, games, stunts presented by Troop 162, and refreshments were enjoyed. A flag ceremony opened the evening's program. George Tashiro, district Scout commissioner, spoke. Ed Tokunaga was emcee.

In keeping with the Christmas spirit, four groups of carolers will tour the center tonight.

The leaders of the groups are Jimmy Yamana, Masao Satow, Ed Jonoguchi, and George Yuzawa. Mayme Kishi directed the entire group during the practice sessions.

Following the caroling, the groups will gather at Terry hall for a social. A nominal fee of 10 cents is being charged and will be payable at the door. Games, singing, and refreshments are the diversions.

The recreation department, the YWCA, and the Christian groups are in charge. The Twenteens made the name cards.

NO MORE DANCES

There will be no more community dances at Terry hall until further notice, Harvey E. Turk, associate community services officer, announced Monday.

LIL' NEEBO FEATURED

Lil Neebo, his pals, and his girl friend will be the principal and only characters in a puppet show tomorrow at the 6F mess hall. Curtain time is 6:45 p.m.

All center children 12 years old and under are invited to attend the play. Adults may come only if they are accompanied by a child.

The play, "A Little Christmas Gift," was written by Robert George of the junior high school and is being produced by Khan Domoto.

PARTIES PLANNED FOR YOUNGSTERS

Youngsters will be the center of attention during the Christmas parties planned for them by the various blocks tonight and tomorrow.

Games, programs, and parties are included in the day's activities. Highlighting many of the parties will be the appearance of Santa Claus presenting gifts.

TALENT SHOW TO BE HELD

Dances, vocal solos, odoris, a skit, a trombone solo, and a surprise number will be featured at a talent show, Monday in Terry hall at 7:30 p.m. It is sponsored by the recreation department.

Vocal solos will be rendered by Betty Suzuki, Hatsumi Nishikawa, Kimiyo Matsushita, Mimi Sasaki, Terry Mae Murakami, and Henry Suzukida.

Novelty numbers will include a Hawaiian dance by Mae Hinoki, Chiharu Hamahashi, Shizuko Hamahashi, Fujiko Kasai, and Chijusa Okuda; a skit by Frank Suzukida

and Hippo Shibata; and a surprise number by Patrick Ide.

Presenting odoris in colorful kimonos will be Ikuko Takano, Jane Nagai, Betty Yamashita, Chiyoko Kanagaki, and Mrs. Higaki.

Alcene Akahoshi and Diane "Bubbles" Endo will give a dance duet; Esther Sato, a dance solo; Miss Minara, a tap number.

A chorus composed of Reiko Shimada, Katheryn Kawashima, Toshiko Takeuchi, May Yoshioka, Sally Morinaga, and Lily Nagatoshi, will offer numbers.

Completing the pro-

gram will be a trombone solo by Paul Higaki; piano solo by Namiko Ota; and a vocal duet by Katheryn Matsui and Jene Kohama.

Oski Taniwaki will be master of ceremonies.

Admission will be by tickets only and may be obtained at the 7E recreation hall, free of charge.

The program committee includes Sumi Kawamura, chairman; Jean Tanaka, Iris Ito, Johr Kimura, and Eleanor Ta ta. In charge of decorations are Sakae Kawashiri, Toshi Matsuoaka, Hobi Fujio, and Chippy Imai.



BY TAXIE KUSHNOKI

What a pity it is that nobody knows how to manage a wife but a bachelor.

George Colman

KEEP 'EM BELIEVING

There IS a Santa Claus! This, above all, you must convince your children (and yourselves) of. Ungrammatical, yes, but truer than ever this year.

OF CRAVATS

Some of the more flamboyant "Valor"-brand gift ties displayed in the center dry-goods store force us to conclude that the manufacturer must've meant that it would take a male with considerable valor to wear one with any amount of nonchalance.

RE: REC

Wanted: 35 girls of college age to endorse an athletic program for themselves. In answer to individual pleas for sports activities for older girls, Harvey E. Turk, rec-chief, declares that one-score-and-fifteen girls must sanction the plan before it can be developed. So it's up to you. If you want such a program launched here, please notify Mr. Turk or b.u.g. **TEMPUS FUGIT!**

You people who forgot or hadn't time to send yuletide greetings have time to mail Happy-New-Year cards.

COOPERATION DIDDIT!

It must be seen to be appreciated. We mean the elaborate Christmas decor of the 8K dining hall. (Take one look, and you'll know why we can't say "mess".) Supervised by student-architects and artists, the 8K residents have created an atmosphere that radiates Christmas-plus. They've constructed an almost-real fireplace, fashioned a wreath from dry, desert sage, made tree ornaments with baby-food cans, pieces of tin, paper, etc., etc. See it and form your own impressions...we can't find the right words.

WOMEN WANT BROOMS, BUCKETS

Any extra brooms or buckets?

It's not the junk-man this time, but an urgent need disclosed by members of the Granada Women's federation--that enterprising body that's constantly on the soap-box for better and healthier living conditions within this center.

The latest beg in these women's chapeaux is the shortage of brooms and buckets in many barracks. Some blocks, in fact, have so few of these essential two b's that the three or four available brooms are almost down to their last bristles. And ask any woman if there's anything as exasperating as a broom that doesn't sweep clean.

So--if there are any extra brooms and buckets



The voluntary contribution of gifts to the thousands of children in relocation of the most heartwarming Christmas spirit in this year of strife and tribulation.

From the estimated 311 cities and towns throughout the nation that donated gifts to this center, approximately 367 packages were received, each of them containing several small gifts. The bulk of the presents were sent by such organizations as ladies aid groups, missionary societies, and the like.

The huge task of sorting and wrapping the gifts was largely handled by volunteers from the women's federation, Christian ladies aid, Buddhist church, YMCA, YWCA, and by several individual helpers who worked tirelessly from 9 a.m. to 4 p.m. every day for the past two or three weeks. Delivery of the packages to the various distribution points within the center

TRUCE?

The "boys" have taken more than a lot from "us girls" in the past, so we'll clean the slate for '43 with the traditional words, "good will toward MEN!"

DEDICATION MESSAGES

You are to be congratulated that you have lived a life before evacuation to merit the thoughts, prayers, and gifts of thousands on the outside.

--W. Ray Johnson
Community services chief

Christians who consistently helped us since Pearl Harbor again make evident their good will, fellowship, and faith through these gifts.

--Masao Satow
Council chairman

that can be done without, they would, as one woman laughingly put it, make a welcome Christmas gift for some barrack that is being forced to do without any.



will be made by the Boy Scouts.

Indicative of the voluntary nature of the gift donations are the countless letters that accompanied the bundles that began arriving here several weeks ago. One reads:

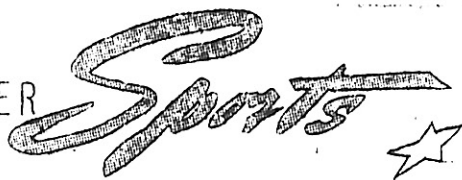
"My dear friends...we are very happy to send you a box of Christmas gifts for the children under your supervision...we wish you all a very merry Christmas and a happy new year. And may God bless you in your work in His name."

Others write, "...in these trying times, it seems we all feel we like to have a part in trying to make others happy...I trust this box will reach you safely, and may it help to spread cheer among a few of the many whom you are trying to help."

A service dedicating the gifts was held Wednesday in the Granada Protestant church headquarters. Here, truly, is one instance in which it IS "the spirit of the thing that counts most!"

GRID SEASON CLOSES ON 27TH

PIONEER



EIGHT MORE GAMES LEFT.

In order to bring the long drawn-out touch football season to a close, teams have been playing every day this week on the 9G gridiron.

A pair of 'B' league games are scheduled for this afternoon. The first contest will find the Modesto Midgets facing the Walnut Grove Deltans, while the second game will bring together the 9E Raiders and the Turlock Bulldogs.

Tomorrow, the Livingston Wolverines and the 7F Skibos, both of the National league, will tangle in the first of a doubleheader to be played. The second tussle will feature two American league teams, the Mong Gong Maggots and the Kau Kau Lane Zeros.

Saturday's grid menu has the Zeros again taking the field to tangle with the Yogore Wolves in the first game, and the Mong Gong Maggots clashing with the Amaohe Roughriders in the second game.

On Sunday, a crucial contest will be in store for the American league leaders, the Modesto Skookums, who face the up-and-coming Yogore Wolves. Unless there is an upset, which is highly improbable, the Skookums will be the undisputed champions of the 'A' touch football league.

In the second game—the final for the season—the cellar champion PIONEER Newshawks and the Amaohe Roughriders will hold the gridiron spotlight.

MODESTO CAGERS DOWN PIRATES

The Modesto Skookums beat the Granada Pirates, 47-42, while the Walnut Grove girls lost to the Granada high girls, 18-13, last night at the Granada high school gym.

DELTANS LOSE; TIE ANOTHER

Saturday the 9E Raiders eked out a 7-6 win over the Walnut Grove Deltans and yesterday the same Deltans and the Livingston Wolverines fought to a scoreless tie.

Page 10

December 24, 1942

CAGE MGR'S MEET MONDAY TURLOCK WINS TWO GAMES

Managers, interested in entering a team in one of five basketball leagues to be formed by the recreation department, are asked to be present at the 7H recreation hall, Monday at 7 p.m. A meeting of managers of girls' teams will also be held in 10H recreation hall.

The leagues will be divided into five groups: unlimited, industrial, block, mess, and girls.

Sports Books Available

Books on various types of athletic games may be borrowed at the 7E recreation hall. Borrowers may keep a book for not more than three days. A 2 cents charge will be made for each day the book is overdue.

MODESTO WINS AGAIN; LEADS 'A' LEAGUE

The passing combination of Soapy Miyashima to his wingman Kiyoshi Yamate was good for two tallies, as the Modesto Skookums registered their fourth consecutive win by downing the strong Mong Gong Maggots, 12-6, in the first game on the 9G gridiron, Sunday.

By this victory the Skookums are undisputed leaders of the American league.

Modesto garnered its initial touchdown in the second quarter when Soapy tossed a pass to end Yamate for six points.

Yamate was also on the receiving end of another pass from Soapy for the second score. Both conversion attempts failed.

The Maggot's lone score came via the air also. Goro

The Turlock Bulldogs won another game Tuesday by defeating the Modesto Midgets, 7-0, on the 9G playground in a National league contest.

Sam Nakataniled the offensive thrust of the Bulldogs by booming off tackle from the Midget's five-yard line to score the only tally of the game. He was also on the pitching end of a pass to Harry Kajioika for the extra point.

The 9G gridiron was the scene of the first Turlock win Saturday when they tumbled the league-leading 7F Skibos off their perch, 13-0, in the second National league game.

With this loss the Skibos were thrown into a three-way tie for top loop honors with the 9E Raiders and the Livingston Wolverines.

Sasaki chucked one to Pete Ota in the end zone.

In the second American league game played Sunday, the PIONEER Newshawks went down to defeat at the hands of the Yogore Wolves, 7-0.

Swede Furukawa pitched a pass to Johnny Niizawa for the Yogore's only score.

Swede then threw a pass to Mao Yamaguchi for the extra point.

No Paper Saturday

The PIONEER will not be published on Saturday but will resume its regular schedule next week with editions on Wednesday and Saturday.

PIONEER CHOOSES 'A' ALL-STAR

FIRST TEAM

SECOND TEAM

PLAYER and TEAM

POSITION

PLAYER and TEAM

MIYASHIMA, JAMES (S)

BACK

(M) ITO, HIROSHI

FURUNO, ARATA (K)

BACK

(N) TSURUTA, JOHN

FURUKAWA, SWED (Y)

BACK

(K) ARII, HIDEO

SASAKI, GORO (M)

BACK

(K) HINOKI, KOE

HAMADA, MILES (S)

END

(K) OKUDA, MAS

HIRAI, YOSHIO (S)

GUARD

(K) MATSUOKA, TOSHIO

ODANAKA, WOODROW (M)

CENTER

(M) MATSUSHIMA, LAVE

UYEDA, KATSUMI (S)

GUARD

(K) KITAGAWA, LEFTY

ARIMOTO, KENZO (K)

END

(S) YAMATE, KIYOSHI

LEGEND:

Skookums, S; Maggots, L; Kau Kaus, K; Newshawks, N; Roughriders, R; Yogores, Y.
HONORABLE MENTION:

Linemen--Jack Hamahashi, R; Suyo Sako, N; Michi Nagesugi, K; Harry Yoshida, K; Yoneji Aukunaga, L; Jim Hamaji, N; Aki Watanabe, K; James Kinoto, R.

Backs--Mas Uyesugi, R; Tom Yokoi, Y; Walt Fuchigami, N; Pete Uta, M; Masao Igesaki, L; Jack Ito, N; Ken Ohki, R; Bob Hirano, N; Ray Tokunaga, S.

BY JRC SUMITA

The PIONEER All-Star selection was made by members of the Grande PIONEER staff and was compiled from the players who had participated in at least three league games. Here are the reasons which made them our All-Star.

James "Soapy" Miyashima, back: Rated by most opponents as the most valuable player in the league. Combined with his flankman, Miles Hamada, this duo was the league's best offensive threat. Miyashima's unique ability is shown by the fact that seven of Modesto's eight touchdowns scored in four games resulted directly from his passes. Not only did he star in the backfield, but he was an outstanding defensive end.

Arata Furuno, back: A triple-threat star of the Kau Kau Lane Zeroes. Furuno carried most of the team's offensive burden in passing, running and kicking. He

was especially noted for his punting, which kept his team out of many holes.

Swede Furukawa, back: The offensive threat of the Yogore team. Although passing was definitely his forte, he was the league's most feared broken-field runner.

Goro Sasaki, back: The league's top all-around back. He could run, kick, and pass with the best. Besides doing triple duty, Sasaki was a standout pass receiver. He was the big reason the Maggots are in the top bracket.

Miles Hamada, end: Rated as the best all-around end. Besides being a dangerous pass receiver, his aggressive defensive play was outstanding. He also carried Modesto's punting duties.

Kenzo Arimoto, end: A player noted for his guessing the opponent's plays, thereby being able to stop them before they began. He

was also a brilliant pass catcher.

Yoshio Hirai, guard: The league's most versatile lineman. He was not unlike a stone wall in the Modesto line. It was Hirai's work that made it possible for Miyashima to execute many of his spectacular passing plays. He was also recognized as the most valuable lineman in the league.

Katsumi Uyeda, guard: Another great lineman in the Skookums forward wall. He was a fierce blocker and charger and broke up many of his opponents' plays.

Woodrow Odnaka, center: A center who stood out by himself among the pivotmen of the league. Strong on defense, he carried the line-backing duties for the Maggots. His aggressiveness caused the opposing team many headaches. Although he didn't do much punting, he was rated as one of the league's better punters.

NATIONAL GRID LEAGUE ALL-STAR TEAM

End--Goro Shizuru, S: Glue-fingered pass snatcher, fast as light.

End--Floyd Niizawa, T: Deadly on pulling down short passes, seldom "suckered."

Guard--Ray Tsurumoto, R: Figures opponents' offense, steady, alert, quick.

Guard--Susumu Ogino, M: Hard hitting, immovable on defense.

Center--Giro Saisho, T:

Whips ball back with unerring accuracy, fast charging.

Back--Frank Tashiro, T: Brilliant field general, blocks savagely.

Back--Sab Kawamura, S: Best passer in league, cool under fire, tricky runner.

Back--Jun Furuno, R: Deadly southpaw chucker, clever on reverse plays.

Back--Sab Naketani, T: Runs, passes, kicks, a dan-

generous triple-threat man.

Honorable Mention

George Lorisique, Kenji Yotsuya, Tom Tokunaga, Tak Uyesugi, Kay Sanui, Makoto Sakiguchi, Art Shoji, Shiro Kawamura, Marvin Enomoto, Bobby Uno, William Hamanishi, George Hinoki.

Legend:

Turlock--T. Skibos--S.
Modesto--M. Raiders--R.

TOWN HALL

TALK

by Zhan Komai

Your assemblymen are receiving lessons on the what and whys of the co-op. F. H. Runcorn and the community enterprise committee are holding discussions at the assembly meetings so that the assemblymen can carry the gospel to the people.

A campaign to sell memberships in the cooperative will start rolling before the new year comes around. Memberships have tentatively been set at \$5 each, with \$15,000 as the goal.

High school boys and girls working in the mess halls, who recently went on a one-meal strike, seem to be staging a losing fight.

The joker seems to be in the rule that no student shall work for pay between 8:45 a.m. and 3:45 p.m. on school days.

Ted Tanaka, head of the mess division, said that he believed the ruling was unfair to the school children who had been drafted for work when a labor shortage existed--and that if going to school and working interfered with the efficiency of any student either at school or at work, these students are the ones to be dealt with rather than all the student workers.

But regardless of his sentiment, the rule that they cannot work between 8:45 a.m. and 3:45 p.m. makes it inadvisable for the mess division to use students because workers are needed to serve lunch.

The agriculture department has a problem confronting them that makes a mountain look like a mole hill.

The 5,500 acres that were under private cultivation this year must be cultivated by the WRA next year. This is a must.

But how to induce our center labor to undertake this work at \$19 in competition with outside labor and with the WRA resettlement policy is no little headache.

GRANADA PIONEER

Published Wednesdays and Saturdays by the WRA and distributed free to every apartment. Editorial office: PIONEER building, Amache, Colo.

Osaki Taniwaki, director

Bob Hirano, editor

Staff: Harry Ioka, Edith Kodama, Roy Hamaji, Suyeo Jaku, Walter Fuchigami, Jiro Sumita, Khan Komai, Taxie Kusunoki, Jack Ito, Fred Miyamoto, Robert Asamoto, Tomoko Yatabe, Alice Taketa, Joseph Ide, Choji Nakano, Elmer Ioka, Hiromichi Morimoto, Tsugune Akaki, Jim Yamaguchi, Sab Okamura, George Hamamoto, Masaji Mura, John Tsuruta, Hiroshi Ito.

Another War Christmas

In the wake of the adjournment of the 77th Congress, more stringent rationing, and propitious news from all battlefronts, the US tightened its belt and prepared to observe its second Christmas of the war.

A year of strife has wrought sweeping changes that have missed not one man, woman, or child.

Out of the confusion of twelve months ago has developed a deadly earnestness and comprehension of the road ahead. Control over manpower, food production and distribution, and fuel has been established with further control in the offing. Production figures have proved the industrial might of the nation, and workers and fighting men face the coming year with confidence and faith.

No less a change has taken place in the observation of this Christmas.

Men are stationed far from home. Curtailment for war use has cut down on the lights and trimmings traditional to this time.

But the fundamental change lies deeper. As our thoughts turn to universal fraternity and good will, we see the real value of security and peace. Never again will we take them for granted.

-R. H.

POSITIONS OPEN FOR JAPANESE INTERPRETERS

Positions are available for qualified Japanese language interpreters with the Foreign Broadcast Intelligence Service of the Federal Communications Commission at Portland, Ore.

informs Davis McEntire of the WRA Employment division in Washington.

Qualifications include citizenship, exceptional command of both Japanese and English, and the ability to make rapid, summary translations of Japanese radio broadcasts.

Successful applicants will be granted clearance by the Army, appointment to federal positions, and exemption from evacuation.

Interested parties should fill out leave clearance applications Form WRA-126.

TAK KOGA RE-ELECTED

Tak Koga was re-elected assistant chief of the center's police force this week at the 7G mess hall.

Other new ranking officers:

A. Manabe, secretary; Fumio Tani, H. Takata, S. Ota, captains; George Akahoshi, R. Hashimoto, Ralph Sugimoto, desk sergeant.

K. Tanabe, T. Kobayashi, K. Ono, field sergeants; T. Saigeta, relief sergeant; Jiro Tani, Y. Nakamura, M. Kurotani, special detail officers.

Amache Actors In Meeting

A meeting of the Amache Little Theater group will be held Tuesday at 6:30 p.m. in 8H-6D. All those interested are urged to attend.

LIL' NEEBO (LITTLE NISEI BOY)

BY JACK ITO



MERRY CHRISTMAS

EVERYBODY!!



THE SOLOMON ISLANDS

ソロモン島

EASTERN NEW GUINEA

ニューギニア島

0 1.5 250

HENDERSON
AIRFIELD
GUADALCANAL
グワダカナル島

日米激戦中の
ソロモン島
及び
ニューギニア島

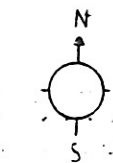
ソロモン島 SOLOMON ISLANDS

KIETA × (日本)
(main Japanese Base
on Solomons)

NEW
GEORGIA IS.

HENDERSON
FIELD
飛行場

GUADALCANAL
グワダカナル島



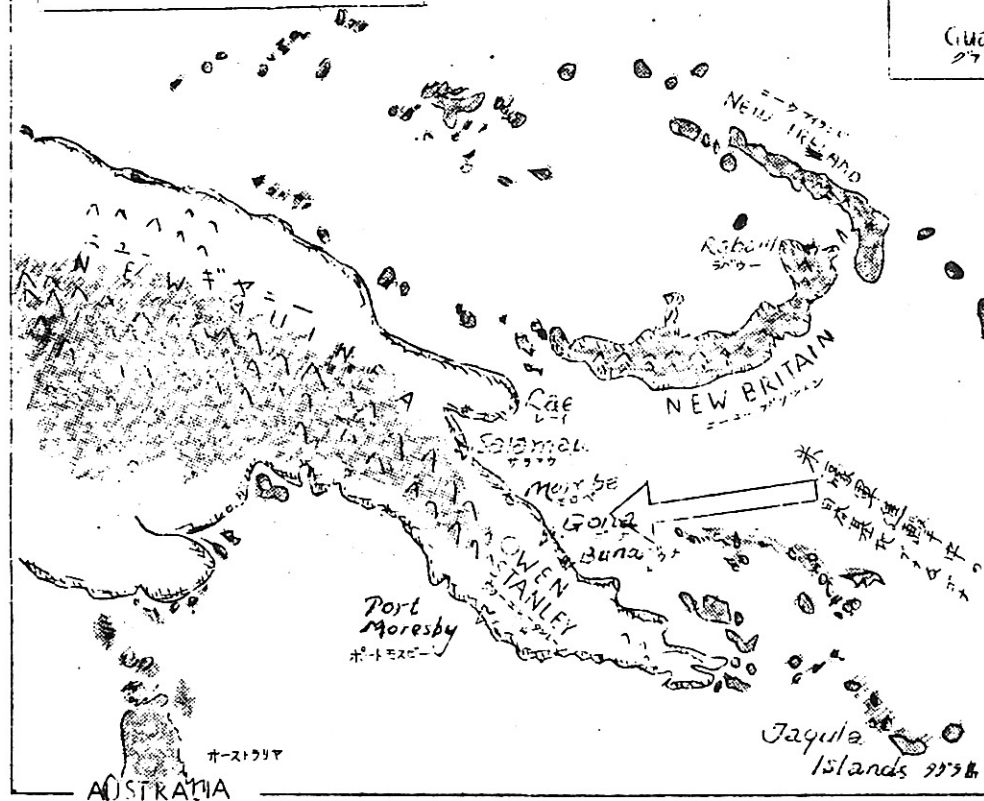
Auki Harbor
Tulagi Is.

Port
Adom

Jagula
Islands

Port
Moresby

AUSTRALIA





降誕祭に際して



光陰天の如し 日永火盡を切てより早
一十年の星霜は夢の如くに過ぎ去り 吾等同胞にとつては終生忘れぬ事に出逢ない故郷 幾拾年同リ 尸史を待たず 十年一月の如く心魂を安んずる所とした懐しい。キヤリホルニアを後に 廣漠たる高原地此處グラナジ収容所に第一回の降誕祭を迎へる事になりました 過ぎし昔を思い浮べり 時来るクリスマスは我等の最も心痛してゐた一事であります したが「神未だ我等を捨てず」國內幾多の團體の懇意に依り 当収容所内我等に寄贈され 各ブラツクに於いてはそれ「ク」クリスマス催物あり 秋草現はる 環境を思ふ 感謝の意なくしては迎へる事 出来ぬ 降誕祭であります 当センター七十人の同胞一丸となり 来るべき平和の日を築し みに又平和の日の一日も早からん事を祈りつゝ 生涯忘れぬ事か出来ない 感謝深き降誕祭を祝福いたしませう。

感謝

降誕祭に當り 東部諸州のクリスマス教会團體より幾多のクリスマス贈物を寄贈下され 又当センター内の諸團體の奉仕的盡力と降誕祭を最も有意義なものにして下さつた人々に對して 満腔の謝意を表するものであります 在住民

降誕祭の辞

諸君の内に 降誕祭の所に入所してより 早く 一月も経過し 大節介三ヶ月取上経過してゐると思ふ 諸君は全部諸君の希望により 来るべき日もなく 又余が命令したものでない 諸君は 鬼に肉を食つてゐる事 大に事實であると同時に 一番平和な収容所である事 更に對し 余は 衷心より 感謝するものであります 當局として センター内に於ける自治政を 復し 且指導すると同時に 諸君で法律を作成 遂行し 責任觀念を以つて デモクラシー・權利を主張し 當局と協力の下に 益々平和なる自治政社会を構成し 外部移住に際し ても デモクラシー 自治政社会の下に 生活してゐる事を 自勵されん事を 希望するものであります 降誕祭に當り 轉住局長を代表して グラナダセンター 在住民の上に 益々多幸ある事を 祈る次第であります 所長 ジェームス・ドリー

検査収容されてゐる家族に快報

米國司法省 敵國外人取締りの任にある エニス 監督は 今回 センター リンドレー 所長に宛て 現に 検査収容されてゐる家族の 問題に 就て 大要を 加し 情報を 寄せた
一 兩親が 敵國外人であり 兩親共 検査収容されてゐる場合 には 家族が 意志に 基き 統一 収容し 而して 右スマンブは 移民局の 管轄下 に 置かれる 二 右収容所は 増築して 現に 検査されてゐる 家族と 収容すべき 餘地を 乏しめる
三 夫が 検査され 家族が 共同生活に 欲する 場合 其の 要若しくは 未定年者 若しくは 子供の名義にて 家族を 右スマンブに 統合される 様式 亦 移民局宛 申請し 可き である 而して 右手續きは 市民 非市民に 拘束され ざるもので なく 誰でも 出来る
W.R.A. の 管轄する 所謂 轉住所に 於いては 検査者と 入るに 就

被服手當未る

さ 検査所長は 何等の 方策をも 指図して ない 故に センターに 親戚 知友 あり 場合 といへど 轉住所に 収容する 事には 許容され ない といふ 解釋 せられる 更に 轉住所内に 生活してゐる 要若しくは 子供に 對して 右スマンブに 収容 方 欲する場合 上記の 手續は 採る 可き である
検査に とも 家族が 財政的に 困窮してゐる 場合 に 處する 當局の 救済策は 既に 樹立 されて 居り 希望者は 該地方の 合衆國 政府に 申告 され 度し 因に 右検査の 住所 姓名は 華府に 照會あり 次第に 回答 すると
七八九月の 被服手當は 愈々 未週到着する 筈 ハーア 會計課長は 発表したが 詳細に 至る 當局の方針は 未週の本紙に 登載 表す 丁度 以上 有に 對しては 三冊 七五仙 八オより 十ハ 迄の 者には 三冊 廿五仙 十ハ 以下の子供には 二冊 二五仙の 割である

日本人の體面を保て！



戦争が生んだ現在の我々の環境は、遠く住み馴れし西部大都會と後に此處グラナダの山村に浮世を捨てて閑居しこゝろ我々にとつては時々町に出て一日を樂しく遊び戯れ度いも又色々な品物を買ふ求めの目的で町に出て行きたいのも肉燕の事であつたに同窓にはない。当局としても在住民の境遇に多大なる配慮あり出来得る限り多數外出を許可してゐるが最近頻々として白人を面より町に行く日本人が行儀に對して面白からざる風評が当センターに入つて来る。

左は一般ラマー市民よりセセンター在住民に對する注意の一部である。最初の頃日本人がラマー市に來た折は皆行儀よく市民の反感を買ふ様に行つたが全然見受けなかつたが此頃では我々の目に余る行儀が日に日に増して来る様である。第一に日本人顧客に注意して

貰はなければならぬ事は便所の使用である。御承知の如く一般公眾便所は特に清潔を要す。つまりであるが日本人の使用後を見ると実に不潔きはまゝあり。又初めの頃は便所を使用するに店又はガスリンステーションの主人に一應の許可を得て後に使用し居たが現今では自家用便所を使用するが如く何の挨拶もなく使用する。又知つて知らずにの女便所に男が堂々と入つて行く者が多いがこれは男手として特に注意して貰はなければ市民對日本人の論議事件發生の恐ろしきものなる。今後日本人顧客の来訪する所りする様にならぬかも知れない。又諸々の店內へ口を突いて大話してゐる人を見かけるが今後は特に注意してゐる。大話しする者、一語も言はずに貴の度、一語も言はずに

●此處にも日本人排斥

に市民の反感を買ふ様に行つたは収容所在住民のため將又全在米同胞名譽の爲今後大いに注意すべき事ではなからうか。

当センターより程遠かつぬハレー市にまたもや日本人排斥の聲が起り始めた。過日当センターにメス主住のユルス及ミンケヨーの兩氏がハレー市、或る白人洋食店にて自分達り注文した品を待つてゐるとニ三人の日本人が食事すべく入つて來た。それを見た白人女給の一人が同輩に向ひ「亦ジヤッ」が来た嫌な事だが給手は引ければならぬ」と話して居るのを聞いたユルス及ミンケ氏は自分達の注文を取消し歸郷して右事件を毎日多くの日本人を同伴して右洋食店に行くラッブ氏に報告した。ラッブ氏は其の報告を直ちにハレー市商會會議所に持込み抗議した。商會會議所に於ては

セソー 美化



レラッブ氏同伴にて右洋食店に行き店主に面会詳細を話せし。度店主も非常に驚き左の如く辯明した。私店に現在多數の日本人顧客に依つて商賣を以てゐると謂つてよい位で日本人諸君も大歓迎しても排斥などした事は曾て一度もない。女給の行儀は私にも責任はあつた。今後斯うな事、無い様式めら故今後共に多數の日本人諸君に來て戴く機曾へ貰ひ度いと。前當前に於いて白人擁護のため極力盡力してゐる折柄一般日本人諸君も協調され外部市氏に對して惡感情を興へる事のない様注意あり度い。

セソーの美化とはかり住み心地良いたパートにするには矢張り樹木を植ゑ青草のローンが添木なければならぬ。曾て國公使團と關係あり園藝に智識深いデンプル氏は今園一般センター美化を圖るために約五十名の働人、導果、植林、ガイド、クラフ、毛垣等の作業に携ふことになつた。尚同氏は園藝に興味を有するものに對して一般ランドスケープの講習會を催す用意があると語つた。

賭博場検査

当センター内賭博に關しては本紙が再三忠告したものであるが今回FGに於いて支那賭博兩快中警察署長トハリソン氏に踏込られ数名の常習者が検査され、先般米教面に至り賭博場隣人より警察署に注意あり署に於いても該賭博場に對して忠告を發してゐたに過ぎなかつたが亦隣人よりの注意あり去る日曜日午後三時検査されたものである。賭博場主は服罪保釋出獄中であるが有罪判決ありたる場合は罰金二面并体刑九十日に處せられる由。

各白一般注意あり度し。

團體事業說明

現在本センターに於いて經營してゐる所謂團體事業部に就き設立委員より大要左の如き説明があつた。

ゴミニエニーストアは現在のところ信用組織の下に運用されてゐるもので早晚共同組合設立に相俟つて是れに移管される性質のものである。

この事業は元來無資本にて開始せられ、クレジットに依つて品物を購入し、運用して來たものであつて共同組合設立と共に適當なる資本の供給を得ることを信ずる。

本來、W. B. A. の監督下に經營されてゐるが資本並に店具は供給されてゐるものでない。店具の給料又は他の費用に於いても總べて自給自足の營業方針である。内部組織に於いても所謂管理委員會に監督が最高幹部の位置にあり、その下に部内の支配人を置き、店員はそれら各部支配人の直接の許に働いてゐるものとである。

商品の價格は外部のそれと略同額であるが、これは減價販賣をせず時非部の反感を招き商品の供給を断たれる虞れがある。

事業經營上にはある程度の餘利資本を蓄積に必要であり、破損に對する準備、ストアの改善費用等も考慮をせられ、今ある、即ち現在迄の純益は殆んど擴張費用に充當されてゐる。一紙張の配當は餘利資本に繰入れた殘額を受益に對して配當することと決定して居る。去る十二月一日より擴張費に對しては一受取を停止して居る故、給失することゝなる。保存致さる度い。

被服手當は

ワリスマスは来る……、寒氣は増すばかり……一體被服手當は何時來るものか？

これは一般居住民の希望に於てあるが、右に對し、ムード社會部員は成る可く早く現金にて支給する故、御安心ナリ度

保健強調

齒科クリニックに於いては現在迄約四百四十名の就學兒童に對して施療をなしたと體育部長ソグロ氏は發表した。

これは單に邦人幼年者に比較的齒齒の多いことも示してゐるが又幼年期に於ける適宜の運動、訓練の必要を示すもので既に具體的方針もグアイ病院長、長本齒科部長、ソグロ氏に小畑博士の諸氏の協同に依つて立案され、運用せられることと決定した。

これは普通體育として身體檢査をなすと共に眞體操に依り積極的に矯正することとを企圖するものである。

二世人口の男女比較對照

今回 W. B. A. 統計課より二世の男女別を左の如く發表した。

A. 五才より五十五才までは四千八百人

男 二千九百九十九人

女 二万五千人	女 二万五千人
B. 十五才より二十才	男 九千二百人
男 九千二百人	女 八千五百人
C. 五才より十才	男 四千四百人
男 四千四百人	女 四千四百人
D. 十才より十五才	男 八千五百人
男 八千五百人	女 六千二百人
E. 廿才より廿五才	男 七千六百六十人
男 七千六百六十人	女 六千五百人
F. 廿五才より三十才	男 七千六百六十人
男 七千六百六十人	女 六千五百人

洋服洗滌並に洗濯

時計の修繕並にクリーニング及びドライクリーニング又は洗濯物を外に出したる者は自己の姓名並に住所をストアに提出して置かれ度い。何れもその店の聯絡あり故各戸毎に筆記する事になつてゐる。

十五才以下の被服手當

一 政府發給の小切手、現金、五円以下、無料

五才より百才までは

二 民間會社、個人、五円以下、無料

火の用心

五才以下、五仙
五才より百才までは、十仙
百才以上のものは、百仙
を單位として十仙宛徴収せらるゝ。

三ツラペラー、ス、五ツキは、何れも五仙の割。

但し、五ツキの現金替へは各店頭に於いての取扱ふ。

激寒の冬期に於けるキャンブ居住者が齊しく恐怖するものは火災であらふ。些細なる積雪、棟梁の家の屋は向火の用心を要求してゐる。從つて消防主任は語る。

各アパートに備へてある鐵製の煙突に隣接された土壇作りの煙管に火がある時は速かに報告す可きであると共に火災は如何に些細なものでも一應電話を以つて消防局に通知願ひ度い。

二 翌日 休刊

感謝の意を表してゐると